

Draft Regulations

Draft Regulation

Fire Prevention Act
(2000, c. 20)

Training of members of fire departments — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the training of members of fire departments, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to determine the training requirements for members of fire departments upon the amalgamation, regrouping or integration of a fire department into another.

Further information may be obtained by contacting Carmen Larivière, Direction de la sécurité incendie, ministère de la Sécurité publique, 2525, boulevard Laurier, 4^e étage, Sainte-Foy (Québec) G1V 2L2; telephone: (418) 646-5672, fax: (418) 646-3564.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to Luc Crépeault, Associate Deputy Minister, Direction générale de la sécurité civile et de la sécurité incendie, ministère de la Sécurité publique, 2525, boulevard Laurier, 5^e étage, Sainte-Foy (Québec) G1V 2L2.

SERGE MÉNARD,
Minister of Public Security

Regulation to amend the Regulation respecting the training of members of fire departments*

Fire Prevention Act
(2000, c. 20, s. 38)

1. The Regulation respecting the training of members of fire departments is amended by inserting the following after section 4:

“4.1 Permanent or temporary fire fighters, officers and fire prevention inspectors belonging to a municipal fire department which is part of an amalgamation, regrouping or integration shall not be subject to any additional training requirements in relation to those which apply in the fire department of origin for carrying out the same duties within the new department.”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

4089

Draft Regulation

An Act respecting transportation by taxi
(R.S.Q., c. T-11.1)

Transportation by taxi — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Transportation by Taxi Regulation, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

* The Regulation respecting the training of members of fire departments was made by Order in Council 1083-98 dated 21 August 1998 (1998, *G.O.* 2, 3714) and has not been amended since.